CIRE (ARBRE DE), *s. m.* Cereo, ó árbol de la cera : planta de América.

CIRÉ, ÉE, *p. p.* del verbo *cirer.* || *Toile cirée :* encerado.

CIRER, *v. a.* Encerar : dar con cera al hilo, al lienzo, á las botas, zapatos, etc.

CIRIER, *s. m.* Cerero : el fabricante de velas de cera.

CIROËNE, *s. m.* Bizma : especie de emplasto que se aplica á las contusiones.

CIRON, *s. m.* Arador : menudísimo insecto. || Dícese *ciron* el grano ó ampollita que deja el arador.

CIRQUE, *s. m.* Circo : entre los Romanos era el lugar destinado para alguna funcion pública.

CIRRHE, *s. m.* Zarcillo : filamentos de algunas plantas con que se agarran á otras.

CIRSAKAS, *s. m.* Tela de Indias, de algodon y seda.

CIRSE, *s. f.* Cirsio : cardo hemorroidal.

CIRSOCÈLE, *s. f.* Cirsocela : tumor que se forma en los vasos espermáticos.

CIRURE, *s. f.* Encerado : lo que está empapado en cera.

CISAILLÉ, ÉE, *p. p.* del verbo *cisailler.* Zizallado.

CISAILLER, *v. a.* Zizallar : en las casas de moneda es cortar con unas tigeras fuertes los metales en piezas pequeñas.

CISAILLES, *s. f. pl.* Zizallas : las tigeras para cortar los metales. || Zizalla : las cortaduras de oro y plata, que tambien se llama escobilla.

CISALPIN, NE, *adj.* Cisalpino : lo que es de la parte de acá de los Alpes.

CISEAU, *s. m.* Cincel : para cincelar. || Escoplo : instrumento cortante de carpintero. || *pl.* Tijeras : hablando genéricamente. || Úsase en singular alguna vez, como en español : *mettre le ciseau à cette étoffe,* meter la tijera á esta tela : *trois coups de ciseau,* tres golpes de tijera, ó tres tijeretazos : *le ciseau de la Parque,* la tijera de la Parca.

CISELÉ, ÉE, *p. p.* del verbo *ciseler.* Cincelado.

CISELÉ (VELOURS), *adj.* Terciopelo cortado, labrado.

CISELER, *v. a.* Cincelar : labrar con cincel los metales.

CISELET, *s. m.* Cincelito : cincel pequeño, de que usan los grabadores en hueco, y los plateros.

CISELEUR, *s. m.* Cincelador : el operario que cincela.

CISELURE, *s. f.* Cinceladura : lo que está cincelado.

CISOIR, *s. m.* Cortador : especie de cortafrio para cortar los metales.

CISOIRE, *s. f.* Cortador : instrumento que sirve para grabar los troqueles para la moneda.

CISSITE, *s. f.* Cisites : piedra blanca que representa las hojas de la yedra.

CISSOÏDAL, ALE, *adj.* Cisoidal : que pertenece á la cisoide.

CISSOÏDE, *s. f.* (*geom.*) Cisoide : línea curba que imita la hoja de yedra.

CISTE, *s. m.* Cisto, jara, cergazo, cergajo, estepa : planta ramosa.

CISTHÉPATIQUE, ó CYSTHÉPATIQUE, *adj. m. f.* (*anat.*) Cistepático : conducto que lleva la bilis á la vegiga de la hiel.

CISTERCIEN, *s. m.* Cisterciense : religioso del orden de San Bernardo.

CISTOPHORE, *s. m.* (*anticuar.*) Medalla, en la que se ven representadas canastillas.

CISTRE, *s. m.* V. *Sistre.*

CITADELLE, *s. f.* Ciudadela : fortaleza que domina, ó defiende á una ciudad.

CITADIN, NE, *s. m.* y *f.* Ciudadano : vecino honrado de una ciudad. Úsase solo para significar en algunas ciudades de Italia aquellos habitantes que no son del cuerpo de la nobleza.

CITATION, *s. f.* Citacion : notificacion jurídica de algun señalamiento, ó emplazamiento. || Cita : de algun texto, autoridad, ley, etc.

CITATOIRE, *adj. m.* y *f.* (*for.*) Citatorio : lo perteneciente á la citacion ante un juez eclesiástico.

CITÉ, *s. f.* Ciudad. Úsase solo de esta voz *cité* en poesía, y en estilo oratorio : porque fuera de estos casos, toda ciudad se llama *ville.* Comunmente se dice *cité* el centro de una ciudad, donde suele estar la catedral, el palacio, ó la antigua poblacion.

CITÉ, ÉE, *p. p.* del verbo *citer.* Citado.

CITER, *v. a.* Citar, llamar ante el juez : dícese solo en materia eclesiástica. || Citar, alegar algun autor, autoridad, texto, etc. || Citar, nombrar, al referir un hecho ó noticia, al autor de ella.

CITÉRIEUR, *adj.* Citerior : de la parte de acá.

CITERNE, *s. f.* Cisterna, y tambien algibe.

CITERNEAU, *s. m.* Cisternilla : depósito en que se purifica el agua antes de pasar á la cisterna.

CITISE, *s. m.* Citiso, planta.

CITOLE, *s. m.* Cítara : instrumento músico.

CITOYEN, NNE, *s.* Ciudadano : nombre que se daba á los vecinos de una ciudad ó país libre, cuya constitucion política les daba ciertos derechos : como el ciudadano de Roma, de Atenas, de Lacedemonia, etc. || La palabra *citoyen* sin régimen, y con los adjetivos *bon, mauvais, zélé,* se aplica al patricio, ó hijo de la patria, bueno, malo, zeloso.

CITRAGON, *s. m.* Melisa, toronjil : planta que huele á limon.

CITRE, *s. m.* Citro : planta del África.

CITRIN, NE, *adj.* Cetrino : color amarillo, ó de limon.

CITRIQUE, (*acide.*) *adj.* Ácido cítrico.

CITRON, *s. m.* Limon : la fruta del limonero. || A veces se usa como adjetivo, y se toma por el color de limon, como *taffetas citron.* || *Citrons confits :* limoncillos en dulce.

CITRONNAT, *s. m.* Acitron : dulce hecho con las cáscaras del limon.

CITRONNÉ, ÉE, *adj.* Dícese del guisado ó salsa hecha con zumo de limon.

CITRONNELLE, *s. f.* Cidronela : bebida hecha con aguardiente y limon. || Toronjil, planta.

CITRONNIER, *s. m.* Limonero : el árbol que da los limones.

CITROUILLE, *s. f.* Calabaza. || (*fam.*) Se dice *grosse citrouille* á una muger muy gorda, que en español corresponde á morcon.

CITROUILLE, *s. f.* Cidra cayota : fruta.

CIVADE, *s. f.* Pescado de rio.

CIVADIÈRE, *s. f.* (*naut.*) Cebadera : vela que va en la verga del bauprés.

CIVE. V. *Civette.*

CIVET, *s. m.* Guiso hecho con la sangre y entrañas de la liebre.

CIVETTE, *s. f.* Gato de algalia. || Algalia : perfume que despide de sí el gato de algalia. || Cebollino : planta.

CIVIÈRE, *s. f.* Angarillas.

CIVIL, LE, *adj.* Civil : lo contrario á criminal en términos forenses. || Civil : dícese de las cosas que pertenecen al gobierno, vida, ó intereses de los ciudadanos, ó súbditos de un Estado. || Civil : por atento, cortés, afable. || *Mort civile,* muerte civil : la privacion de los derechos y oficios de la sociedad, que trae consigo la pena impuesta á alguno. || Tambien se dice muerte civil de la privacion voluntaria de estos derechos, que se impone el que entra en un orden monástico.

CIVILEMENT, *adv.* Civilmente : en forma civil, en materia civil. || Con atencion, con cortesía.

CIVILISATION, *s. f.* Civilizacion : la accion de civilizar, ó el estado de la cosa civilizada.

CIVILISÉ, ÉE, *p. p.* del verbo *civiliser,* y *adj.* Sociable, culto.

CIVILISER, *v. a.* Pulir las costumbres, hacer tratables, racionales, cultos, sociables : á las personas, pueblos, y naciones. || Hablando de cosas, y en términos forenses, *civiliser* es volver civil un asunto criminal.

CIVILITÉ, *s. f.* Cortesía, urbanidad, buen trato, buen modo. || *Faire civilité à...* sin artículo, es dar recados á... saludar á... hacer un cumplido á... || Dícese de un hombre que comete groserías, ó impolíticas, *qu'il n'a pas lu la Civilité puérile* (es título de libro antiguo), como : no ha leido el Galatéo, ó el Caton.

CIVIQUE, *adj. m. f.* Cívico : lo que tiene relacion con la conservacion, fé, ú honor del ciudadano, ó de los hijos, y defensores de la patria. || *Couronne civique,* corona cívica : solo á este ejemplo se reducia antes la aplicacion de tal voz. Hoy se aplica á juramento, guardia, donativo, etc. *serment civique, garde civique, don civique,* etc.

CIVIQUEMENT, *adv.* Ciudadanamente.

CIVISME, *s. m.* (*voz nueva.*) Civismo : dícese del amor y fidelidad del ciudadano á la constitucion democrática de su país.

CLABAUD, *s. m.* Perro pachon de grandes orejas : dícese *clabaud* por lo muy ladrador, ó chillon. || (*fig.*) Se llama *clabaud* al hombre necio y gárlador, ó chirlon. || Dícese de un sombrero alicaido, *chapeau qui est clabaud, qui fait le clabaud,* que parece á las orejas de perro pachon.

CLABAUDAGE, *s. m.* Alarido : el continuo ladrido de los perros, especialmente en la caza. || Vocería, gritería.

CLABAUDER, *v. n.* Ladrear : ladrar sin cesar, y sin objeto, en la caza especialmente. || (*fig. fam.*) Baladrear, chirlar, meter ruido y voces.

CLABAUDERIE, *s. f.* (*fam.*) Vocinglería, tabaola, alboroto.

CLABAUDEUR, SE, *s.* (*fam.*) Ladrador : hablando de perros. || Chirlador, vocinglero, alborotador, voceador.

CLAIE, *s. f.* Zarzo : tegido compuesto de varas, ó mimbres. || Cañizo : entre sombrereros es donde aligeran é igualan la lana. || Chinchero : el tegido de mimbres que se pone á la cabecera de la cama para recoger las chinches. || *Claie de cannes :* encañizado, cañizo. || *Traîner sur la claie :* llevar arrastrado un reo al suplicio. || *Claie pour pêcher :* cañal de pesca.

CLAIM, *s. m.* (*ant.*) Gemido : queja.

CLAIR, *s. m.* Claro. || *Il fait clair :* clarea, viene el dia, amanece. || *Il fait clair de lune :* hace luna clara : *marcher au clair de la lune,* caminar á la luz, ó con la claridad de la luna.

CLAIR, RE, *adj.* Claro : dícese de lo que tiene claridad, ó luz : de lo que es transparente, terso, limpio : del color no muy subido, y poco cargado : del tegido ralo : del líquido poco trabado, lo contrario de espeso : de la voz sonora y limpia : del tiempo sereno : del talento despejado : del derecho patente : del dinero seguro.

CLAIR, *adv.* Claro. || *Voir clair,* ver distintamente : *entendre clair,* oir bien. || (*fig.*) Dícese *voir clair dans une affaire,* penetrar el asunto : *il entend fort clair,* oye á media palabra : *parler clair et net, ou haut et clair,* hablar franca y lisamente, clara y llanamente.

CLAIR (A), *adv.* Sin dejar nada turbio. || *Tirer du vin à clair,* ó *au clair :* sacar el vino claro, sin removerle. || (*fig.*) Se dice siempre *au clair, s'il ne tire pas tout cela au clair, il court risque de...* si no pone todo esto en claro, se expone á...

CLAIRE, *s. f.* Las cenizas lavadas y huesos calcinados con que se forma la copela para acendrar los metales.

CLAIRÉE, *s. f.* Jarave de azucar clarificado.

CLAIREMENT, *adv.* Claramente, con claridad.

CLAIRET, *s. m.* Baja de color : entre plateros es la piedra demasiado clara de color. || *Eau clairette,* Ratafía : bebida compuesta de aguardiente, guindas, y azucar, etc.

CLAIRET, *adj. m.* Clarete (vino).

CLAIRE-VOIE, *s. f.* Bovedilla : el espacio que hay entre las vigas de un techo. || La dis-

tancia que hay entre los palos ó estacas de un cercado. || Ventana con solo celosía. || Cancel: en un jardin. || Ralo: hablando de toda clase de tegidos: sean de mimbres, lana, ú otra cosa. || (*agric.*) Se dice *semer à claire-voie:* sembrar ralo, ó á distancia un grano de otro.

CLAIRIÈRE, *s. f.* Claro, raso: el sitio que está sin árboles en un soto, bosque, ó floresta. || En las telas es aquel parage donde el tegido está poco cerrado, y queda algo ralo.

CLAIR-OBSCUR, *s. m.* (*pint.*) Claro y obscuro: la ciencia en la distribucion de las luces de un cuadro.

CLAIRON, *s. m.* Clarin: instrumento de aire, hecho de cobre, y cuyo sonido es claro y agudo.

CLAIR-SEMÉ, ÉE, *adj.* Claro: dícese del sembrado claro, en que se ha escaseado la simiente. || (*fig.*) Se dice de lo que se halla de cuando en cuando, de trecho en trecho, pocas veces. || (*prov.*) Dícese *l'argent est clair-semé chez quelqu'un:* para decir que el dinero anda escaso en casa de alguno, que anda muy tirado.

CLAIRVOYANCE, *s. f.* Perspicacia, discernimiento, penetracion.

CLAIRVOYANT, TE, *adj.* Perspicaz, despierto, avisado, advertido: en estilo familiar se podria decir hombre de buenas ó de largas narices.

CLAMESI, *s. m.* Acero en tejuelos pequeños, que se saca del Lemosin.

CLAMEUR, *s. f.* Clamor: grito ó voz de queja, impaciencia, ó trabajo. Úsase mas en plural. || *Clameur de Haro.* (*for.*) Citacion ante un juez: es voz de la provincia de Normandía.

CLAMEUSE, *adj. fem.* y solo usado en *chasse clameuse.* Batida: caza con grande aparato y ruido de perros, monteros, y cornetas.

CLAMIDE, *s. f.* V. *Chlamyde.*

CLAMP, *s. m.* (*naut.*) Gaburon, gimelga: madero que se une al mástil ó entena para fortificarlo.

CLAMPONIER, *s. m.* Caballo.

CLAN, *s. m.* En Escocia es una tribu formada de un cierto número de familias.

CLANDESTIN, NE, *adj.* Clandestino: secreto: oculto.

CLANDESTINE, *s. f.* Clandestina: planta, cuyas hojas estan parte de ellas cubiertas con la tierra

CLANDESTINEMENT, *adv.* Clandestinamente: á escondidas: sin testigos.

CLANDESTINITÉ, *s. f.* Clandestinidad: falta de formalidades.

CLAPET, *s. m.* Chapaleta: válvula pequeña, que sube y baja por medio de una charnela.

CLAPIER, *s. m.* Vivar: gazapera, conejera, madriguera de conejos. Tambien es conejo casero.

CLAPIR, *v. n.* Chillar el conejo, é imitar su voz.

CLAPIR (SE), *v. r.* Amadrigarse: esconderse los conejos, meterse en el cado.

CLAPOTAGE, *s. m.* (*naut.*) Embate del mar.

CLAPOTEUX, SE, *adj.* (*naut.*) mar encrispado.

CLAQUE, *s. m.* Ave pequeña del tamaño de un tordo, y de comer sabroso.

CLAQUE, *s. f.* Palmada: el golpe dado con la palma de la mano. || *Claques, pl.* Chanclos, y tambien chapines en las mugeres: para meter los pies calzados en tiempo de lodos.

CLAQUEBOIS, *s. m.* Clavioboé: instrumento de música.

CLAQUEDENT, *s. m.* (*voz baja*). Desharapado, pobre piojoso, pobre mendigo. || (*fam.*) Garlador, parlachin.

CLAQUEMENT, *s. m. Claquement des dents:* dentellada, castañeteo de los dientes: cuando dan unos con otros por frio ó temblor. || *Claquement des mains,* palmoteo: el ruido de manos dando palma con palma. || Hablando de huesos, es crujido: y de látigo ú bonda, chasquido, estallido.

CLAQUEMURÉ, ÉE, *p. p.* del verbo *claquemurer.* Emparedado, encerrado.

CLAQUEMURER, *v. a.* (*bajo y burlesco.*) Emparedar á alguno, encerrarle entre cuatro paredes: ponerle en un brete, en un cagadero.

CLAQUE-OREILLE, *s. m.* (*fam.*) Gacho: sombrero caido de alas: y tambien se dice del que le lleva.

CLAQUER, *v. n.* Castañetear, crujir, chasquear, restallar. || *Claquer des dents:* dentellar, dar diente con diente.

CLAQUET, ó CLIQUET, *s. m.* Taravilla, ó cítola de molino. || Dícese de las mugeres muy parladoras que su lengua anda *comme le claquet,* ó *le cliquet d'un moulin,* esto es que anda como una taravilla.

CLARIFICATION, *s. f.* Clarificacion.

CLARIFIÉ, ÉE, *p. p.* del verbo *clarifier,* y *adj.* Clarificado.

CLARIFIER, *v. a.* Clarificar, aclarar: poner claro lo que está turbio.

CLARINE, *s. f.* Esquila, ó esquilon: campanilla que suelen traer colgada del pescuezo las vacas, y otras reses.

CLARINÉ, ÉE, *adj.* (*blas.*) Clarinado: se aplica á los animales que llevan esquillas, ó cencerros.

CLARINETTE, *s. f.* Clarinete: instrumento músico de aire.

CLARTÉ *s. f.* Claridad: luz, resplandor. || (*fig.*) Claridad: el modo de explicarse sin confusion ni obscuridad.

CLASSE, *s. f.* Clase: orden ó número de personas del mismo grado, calidad, ú oficio. || Clase: tiene las demás acepciones del castellano. || *Seconde classe,* mínimos: entre los que estudian gramática. || *Troisième classe,* menores: entre los mismos.

CLASSER, *v. a.* Clasificar: poner ó distribuir por clases las cosas, siguiendo un cierto orden.

CLASSIFICATION, *s. f.* Clasificacion: poner las cosas en orden.

CLASSIQUE, *adj. m. f.* Clásico: se dice de los autores que merecen tomarse por modelo.

CLATIR, *v. n.* Hipar el perro siguiendo la caza.

CLAUDE, *s.* y *adj.* Buen Juan: Juan de buen alma.

CLAUDICATION, *s. f.* Claudicacion: la accion y efecto de claudicar.

CLAUSE, *s. f.* Cláusula: en los testamentos, contratos, etc.

CLAUSOIR, *s. m.* (*arquit.*) Clave: la última piedra que cierra un muro, arco, ó bóveda.

CLAUSTRAL, LE, *adj.* Claustral: lo perteneciente al claustro, y al retiro ó vida monástica.

CLAVAIRE, *s. f.* Clavaria: especie de hongo.

CLAVEAU, *s. m.* Moriña: cierta enfermedad epidémica entre el ganado lanar.

CLAVEAUX, *s. m. pl.* Claves: las piedras que cierran un arco ó bóveda.

CLAVECIN, *s. m.* Clave, ó clavicordio: instrumento músico de cuerdas de alambre y teclado.

CLAVECINISTE, *s. m.* Músico que toca el clave.

CLAVELÉ, ÉE, *adj.* Dícese del ganado, ó res lanar que padece la enfermedad de la morriña, llamada *claveau.*

CLAVELÉE, *s. f.* V. *Claveau.*

CLAVETTE, *s. f.* Chaveta, chapeta.

CLAVICULE, *s. f.* (*anat.*) Clavícula: uno de los dos huesos que en el cuerpo humano salen de los hombros. || Llave pequeña: en este sentido úsase solamente en esta frase: *clavicule de Salomon.*

CLAVIER, *s. m.* Llavero: el anillo de plata ú otro metal, que sirve para llevar las llaves. || Teclado: de órgano clave ó piano forte.

CLAYE, *s. f.* V. *Claie.*

CLAYER, *s. m.* Zarzo grande y claro: harnero.

CLAYETTES, *s. f.* Encella: canastilla de mimbres que sirve para hacer quesos y requesones.

CLAYON, *s. m.* Batea: de cañas, juncos, ó mimbres. || Coladera.

CLAYONNAGE, *s. m.* Zarzos gruesos, hechos de varas gruesas y estacas, que sirven para contener las tierras de una esplanada.

CLÉCHÉ, ÉE, *adj.* (*blas.*) Horadada: toda pieza como roel, anillo, etc., que deja ver el campo del escudo.

CLÉDOMANCIE, *s. f.* Adivinacion por medio de las llaves.

CLEF, *s. f.* Llave, para cerradura de puerta, ventana, arca, etc. || Llave: para desatornillar los tornillos gruesos, pues la de los pequeños se llama destornillador. || Llave: la de una escopeta, pistola, etc. || Clave: la piedra que cierra una bóveda, ú arco. || Clave: el signo que se pone al principio de la pauta ó pentágrama de la música, para saber por que tono se ha de cantar, ó tocar. || Clave: respecto de ciertos libros en que estan los nombres disfrazados, y las cláusulas llevan enigma y obscuridad. || *Clef:* es el husillo de la viga de un lagar y de una prensa, para exprimir y sacar el jugo á una cosa. || *Clef:* el templador del clave, piano forte y salterio. || *Clef d'une poutre,* trabal: clavo grueso para unir dos vigas. || *Clef:* esta voz entra en las siguientes frases: *être fermé sous la clef,* estar debajo de llave: *fermer à la clef,* cerrar con llave. || (*prov.*) Se dice *prendre la clef des champs,* ponerse en salvo, cojer las de villadiego, poner pies en polvorosa, salir libre á la calle: y *donner la clef des champs,* dar soltura ó libertad á algun preso, ponerle en la calle.

CLÉMATIS, *s. f.* V. *Pervenche.*

CLÉMATITE, *s. f.* Clemátita, enredadera: planta.

CLÉMENCE, *s. f.* Clemencia.

CLÉMENT, TE, *adj.* Clemente: el que tiene clemencia.

CLÉMENTINES, *s. f. pl.* Clementinas: unos libros del derecho canónico.

CLEPSYDRE, *s. f.* Clépsidra: relox de agua, ó arena.

CLEPTES, *s. m.* Insectos.

CLÉRAGRE, *s. f.* Clavo: cierta enfermedad que da en las alas á las aves de altanería, como halcones, azóres, etc.

CLERC, *s. m.* Clérigo: el que por la tonsura ha entrado en el estado eclesiástico. || *Clerc d'avocat,* pasante de abogado. — *de procureur* — *de notaire.* — *du greffe,* etc.: escribiente, amanuense. || *Maître clerc:* oficial primero de un oficio de escribano, procurador, etc. || *Clerc de chapelle:* capellan de altar en la capilla real. || (*fam.*) Se dice de un hombre de cortos alcances: *il n'est pas un grand clerc,* no es un gran sastre. || *Faire un pas de clerc:* cometer un gazapaton. caer en una necedad.

CLERGÉ, *s. m.* Clero: el cuerpo de los eclesiásticos. || Clerecía: el conjunto de personas eclesiásticas, que componen una comunidad, ó cabildo.

CLÉRICAL, LE, *adj.* Clerical: lo perteneciente á los clérigos, ó eclesiásticos.

CLÉRICALEMENT, *adv.* Clericalmente.

CLÉRICAT, *s. m.* Clericato: oficio de la cámara Apostólica.

CLÉRICATURE, *s. f.* Clericatura, y clericato: estado y profesion de clérigo, ú eclesiástico.

CLICHAGE, *s. m.* (*imp.*) Clisage: accion de clisar.

CLICHÉ, *s. m.* Cliso: plancha clisada.

CLICHER, *v. a.* Clisar: tirar una imprenta sobre el metal fundido. V. *Estereotipia.*

CLIENT, TE, *s.* Cliente: dícese del litigante respecto del abogado que le defiende. || Cliente: entre los antiguos Romanos se decia de aquel que se habia puesto bajo de la proteccion de uno de los mas poderosos ciudadanos.

CLIENTÈLE, *s. f.* Clientéla: amparo que

dispensa un príncipe ó gran señor á los que se acogen á él. || *Clientèle* : tambien se dice de todos los que gozan de este amparo tomados colectivamente, así como decimos en español parentela por todos los parientes.

CLIFOIRE, *s. f.* Aguaceta : geringa hecha de un palo de sahuco.

CLIGNÉ, ÉE, *p. p.* del verbo *cligner*. Guiñado.

CLIGNEMENT, *s. m.* Guiñada, guiñadura.

CLIGNE-MUSSETTE, *s. f.* Escondite : juego de niños.

CLIGNER, *v. a.* Guiñar.

CLIGNOTEMENT, *s. m.* Pestañéo : el movimiento de cerrar y abrir los ojos guiñando.

CLIGNOTER, *v. n.* Pestañear guiñando : parpadear.

CLIMAT, *s. m.* (*cosmog.*) Clima : espacio de tierra entre dos paralelos. || Clima (en significacion comun), region, pais.

CLIMATÉRIQUE, *adj. m. f.* Climatérico : se aplica á los años tenidos por aciagos.

CLIMAX, *s. m.* (*retor.*) Clímace : gradacion en el discurso.

CLIN D'OEIL, *s. m.* Guiñada, seña ojeada : movimiento de ojo. || *En un clin d'œil :* en un abrir y cerrar de ojos : en un momento. || *Faire un clin d'œil à quelqu'un :* hacer del ojo, dar una ojeada, hacer una seña á alguno.

CLINCAILLE, CLINCAILLERIE, CLINCAILLIER. V. *Quincaille*, etc.

CLINCART, *s. m.* Barco chato en uso en Suecia y Dinamarca.

CLINCHE, *s. f.* Picaporte, ó mas bien pestillo de una cerradura.

CLINIQUE, *adj. m. f.* Clínico : el que recibia el bautismo en el artículo de muerte.

CLINOPODIUM, *s. m.* Clinopódio : planta semejante al poléo silvestre.

CLINQUANT, *s. m.* Bricho : hojuela de oro ú plata que se usa para los bordados. || Oropel : laminita de laton bruñida y muy adelgazada. || (*fig.*) Se dice *clinquant* (oropel) de las cosas de poco valor y mucha apariencia ; y pirópos de las palabras de mucho relumbron y poca sustancia.

CLINQUANTER, *v. a.* Llenar de oropel y bricho un bordado, ó vestido.

CLIO, *s. f.* Clio : musa que preside á la historia.

CLIQUART, *s. m.* Nombre que se da en Francia á una clase de piedra muy estimada para la sillería de un edificio.

CLIQUE, *s. f.* (*fam.*) Hato, trinca de tunos : gatería, gente de la cáscara amarga.

CLIQUET, *s. m.* (*reloj.*) Trinquete : la pieza que está en el suelo del caracol.

CLIQUETER, *v. n.* Hacer sonsonetes, ó soniquetes : hacer triquitraque, sonsonotear.

CLIQUETIS, *s. m.* Chis chas : sonido ó ruido de las armas, tocándose ó encontrándose unas con otras : en estilo algo vulgar se puede decir *triquitraque*. || En libros antiguos castellanos se encuentra lo voz *palotéo*, hablando del *cliquetis* de las picas.

CLIQUETTES, *s. f.* Tarreñas : tejuelas, ó tabletillas de tiestos, hueso, ó palo que los muchachos se meten entre los dedos, y baten como castañuelas. || *Cliquettes de ladre :* tablillas de San Lázaro.

CLIQUEUR, *s. m.* Ladron ratero.

CLISSE, *s. f.* Zarzo hecho de caña, junco, esparto, ó mimbres. || Encella.

CLISSÉ, ÉE, *adj.* Guarnecido de zarzo : espartado.

CLITIE, ó CLYTIE, *s. f.* Anemone vellosa : flor.

CLITORIS, *s. m.* (*anat.*) Clitoris : hablando de las partes de la muger.

CLITORISME, *s. m.* Enfermedad del clitoris.

CLIVER, *v. a.* (*lapid.*) Partir con destreza y arte un diamante.

CLOAQUE, *s. m.* Cloáca : solo se usa hablando de las obras de los antiguos ; entre los modernos se dice cantarilla, albañal, que recibe las aguas inmundas de una casa, barrio, ó ciudad. || Por extension se dice de todo sitio sucio y hediondo.

CLOCHE, *s. f.* Campana : para tocar. || Ampolla, ó vegiga : que se levanta en el cutis. || Campana de vidrio para cubrir las plantas en los jardines. || *Cloche de plongeur :* campana de buzo : máquina que usan los buzos para mantenerse mas tiempo debajo del agua.

CLOCHÉ, ÉE, *p. p.* del verbo *clocher*. Cojeado : cubierto con campanas.

CLOCHEMENT, *s. m.* Cojera.

CLOCHER, *s. m.* Campanario : torre de las campanas. || (*fig.*) Se toma alguna vez *clocher* por la iglesia, curato, ó parroquia, y su distrito : y entonces se dice socampana en español, y no campanario. || *A cloche-pied*, *exp. adv.* : cox cox : á cox cojita : á la pata coja, á pie cojito.

CLOCHER, *v. a.* (*jard.*) Poner las plantas debajo de una campana, ó vaso de vidrio.

CLOCHER, *v. n.* Cojear, andar cojeando. (*fig.*) Claudicar, no estar una cosa ajustada, cabal, completa, estar falta, ó desigual.

CLOCHETON, *s. m.* Cimbanillo, esquilon : campana pequeña.

CLOCHETTE, *s. f.* Campanilla : campanete.

CLOISON, *s. f.* Tabique : hecho de adobes ó ladrillo. || Separacion, hecha de tablas, en los cuartos ó habitaciones de una casa. || Membranas que forman los cachos de las frutas.

CLOISONNAGE, *s. m.* La fábrica ú obra de tabiques.

CLOISONNÉ, ÉE, *adj.* Solo se usa hablando de conchas. *Coquillage cloisonné :* concha con una separacion en su interior.

CLOISONNER, *v. a.* Separar con tabiques.

CLOÎTRE, *s. m.* Claustro : ya sea de convento, bien de iglesia catedral ; y en este último caso se llama pátio. || Tómase tambien por

el mismo convento ó monasterio con el nombre de claustro.

CLOÎTRÉ, ÉE, *p. p.* del verbo *cloître* : y *adj.* El que está metido en un convento, ó que vive en reclusion ó clausura.

CLOÎTRER, *v. a.* Encerrar, ó recluir en un convento : poner en reclusion.

CLOÎTRIER, *s. m.* Monge de clausura ; á diferencia de los que por sus oficios viven fuera del claustro.

CLOPIN-CLOPANT, *expr. adv.* (*fam.*) Pian pian : cojin cojeando, un pie tras de otro, cayendo y levantando.

CLOPINER, *v. n.* (*fam.*) Andar cojeando algo, renquear.

CLOPORTE, *s. m.* Cochinilla, corredera, cucaracha : nombres de un insecto.

CLOPOTEUX, ó CLAPOTEUX, SE, *adj.* (*naut.*) Mar picada, ó mareta.

CLOQUE, *s. f.* Enfermedad del melocoton.

CLORE, *v. a.* Cerrar : tapar alguna cosa. || Cerrar, ó cercar : un pueblo, un campo, una huerta. || (*fig.*) Cerrar : un trato, una cuenta, un inventario. || (*id.*) Cerrar : el capítulo, las cortes, las juntas, por concluirlas, ó despedirlas. || Alguna vez es neutro. || *Cette porte ne clôt pas bien*, esta puerta no cierra bien.

CLOS, *s. m.* Cercado : de viña, prado, frutales, etc.

CLOS, SE, *p. p.* del verbo *clore*. Cerrado ; y *adj.* Cercado. || *Champ clos :* estacada, palenque. || *Pâques closes :* el domingo de cuasimódo. || *Ville close :* ciudad murada. || *A yeux clos :* á ojos cerrados.

CLOSEAU, *s. m.* Huertecito de labrador : cercado de seto.

CLOSSEMENT, *s. m.* Cacaréo : el canto ó piar de la gallina. || Cloquéo : el cló cló de la gallina cuando está clueca.

CLOSSER, *v. n.* Cacarear : la gallina. || Cloquear : cuando está clueca.

CLÔTURE, *s. f.* Cercado, ó coto. || Cerramiento de tierras : sean huertas, prados olivares, etc. || Clausura : hablando de religiosos y religiosas. || Conclusion de unas juntas, ó ultima junta. || Fenecimiento, remate : en asunto de cuentas.

CLÔTURER, *v. a.* (*for.*) Cancelar una cuenta. || Cerrar un inventario.

CLÔTURIER, *s. m.* Cestero de obra comun y ordinaria.

CLOU, *s. m.* Clavo : voz genérica de todo clavo. || *Clou de rue :* todo clavo ó punta que se clava por el pie un caballo. || *Clou de girofle :* clavo especia. || *Clou à crochet :* escarpia, alcayata. || *Clou de cuivre :* tachuela dorada. || *Clou à vis :* tornillo. || Tambien se llama *clou* (clavo) el divieso. || *Petit clou :* tachuela.

CLOUCOURDE, *s. f.* Linaria : planta.

CLOUÉ, ÉE, *p. p.* del verbo *clouer*, y *adj.* Clavado, atado, pegado : al bufete, á la pluma, al trabajo, etc. detenido en un parage.

CLOUER, *v. a.* Clavar : asegurar con clavos una cosa.

CLOUTÉ, ÉE, *p. p.* del verbo *clouter*, y *adj.* Claveteado.

CLOUTER, *v. a.* Clavetear : una caja, un estuche, etc., con clavos, ó tachuelas doradas, ó plateadas.

CLOUTERIE, *s. f.* Comercio de clavazon. || Fábrica de clavazon.

CLOUTIER, *s. m.* Chapucero : fabricante de clavos. || *Marchand cloutier :* el que tiene tienda de clavazon.

CLOUTIÈRE, ó CLOUVIÈRE, *s. f.* Clavera : la turquesa ó molde donde se hacen las cabezas de los clavos.

CLUB, *s. m.* Reunion política y filantrópica. Voz originaria inglesa.

CLUBISTE, *s. m.* y *f.* Asociado á un club.

CLUPE, ó CLUPEA, *s. m.* Clupea : pescado de rio muy espinoso.

CLUPEA, *s. m.* Clupea : pescado que muda de color en las lunaciones.

CLUSE, *s. f.* (*cetrer.*) Grito del halcon para llamar á los perros.

CLUSER, *v. a.* (*caza.*) Azuzar los perros para que hagan salir la perdiz de los matorrales.

CLUTIA, *s. f.* Clucia : planta.

CLYMÈNE, *s. f.* Climeno : planta.

CLYSSE, *s. f.* Clisa : ácido que por destilacion se saca del antimonio.

CLYSTÈRE, *s. m* Clister, ó clistel : ayuda, lavativa.

CLYSTÉRISER, *v. a.* Dar una lavativa.

CO, *s. f.* Co : yerba de la China, que hace hilaza.

COACCUSÉ, *s. m.* Acusado con uno, ó muchos otros.

COACTIF, VE, *adj.* Coactivo : lo que tiene fuerza de apremiar, ú obligar.

COACTION, *s. f.* Coaccion : fuerza ó violencia, que se hace á una persona, para que haga una cosa.

COADJUTEUR, *s. m.* Coadjutor : de un prelado, de un canónigo, etc., el que ayuda á hacer sus funciones, y regularmente solia sucederle.

COADJUTORERIE, *s. f.* Coadjutoría.

COADJUTRICE, *s. f.* Coadjutora : religiosa que se nombra para suceder á la superiora en caso de muerte.

COAGIS, *s. m.* Comisionista : el que vende por cuenta de otro. Es voz usada en el comercio de Levante.

COAGULATION, *s. f.* Coagulacion.

COAGULÉ, ÉE, *p. p.* del verbo *coaguler*. Coagulado.

COAGULER, *v. n.* (*cientif.*) Coagular : es lo mismo que cuajar.

COAGULUM, *s. m.* Coágulo : coagulacion hecha por la mezcla de algunos licores.

COALISER (SE), *v. r.* Coligarse : reunirse para oponerse á una opinion, ú operacion.

COAILLE, ó QUOAILLE, *s. f.* Caidas, lana de caidas : la lana mas inferior de la res.

COAILLER, *v. n.* (*mont.*) Ventear el perro con la cola levantada.

COALITION, *s. f.* (*anglicismo.*) Confederacion, reunion de dos partidos opuestos, para atacar ú ofender á un tercero.

COASSEMENT, *s. m.* El canto de las ranas.

COASSER, *v. n.* Cantar las ranas.

COATI, *s. m.* Pequeño cuadrúpedo de América, de la familia de los osos. Cuati.

COATLI, *s. m.* Coatli, ó palo nefrítico: grande arbusto de Nueva España.

COBALT, ó COBOLT, *s. m.* Cobalto: un semimetal, del cual se saca el arsénico.

COBES, *s. f. pl.* (*naut.*) Poas: ciertos cabos unidos á las relingas de la vela. || *Cobes de boulines:* garruchas.

COBITE, *s. m.* Pescado de rio: especie de gobio.

COBRA-CAPELLO, *s. m.* Pescado. || Culebra venenosa de las Indias.

COCA, *s. m.* Coca: arbusto del Perú, cuyas hojas son muy olorosas.

COCAGNE, *s. f.* Tortita de la yerba tintoria, llamada pastel antes de hacerla polvos. V. *Pastel.* || Cucaña: cierto regocijo popular que se hace en algunas ciudades de Italia. || *Pays de Cocagne*, suele decirse del país regalado y abundante, y corresponde á tierra de pipiripao. || *Cocagne*: en sentido de regalo y comodidad, puede corresponder tambien al español caponera.

COCAOTE, *s. f.* Cocaote: piedra de las Indias, que calentándola al fuego, da un estallido semejante al trueno.

COCARDE, *s. f.* Escarapela: que llevan los militares en el sombrero.

COCASSE, *adj. m.* y *f.* Burlon, chusco.

COCATRIX, *s. m.* Cocatrice: especie de basilisco que se cria en las cavernas y pozos.

COCCINELLE, *s. f.* Vaca de San Anton: insecto pequeño, volatil, colorado con motas negras en el lomo: llámase tambien sansanita.

COCCIX, *s. m.* (*anat.*) Rabadilla: remate del hueso sacro.

COCCUS, *s. m.* Coscoja: especie de carrasca, en la que se cria el quermes, insecto parecido á la grana, ó cochinilla.

COCHE, *s. m.* Faeton: coche público, que sale en dias y horas determinadas, y que se alquila por asientos. || *Coche d'eau:* barco cubierto, ó entoldado, en que se conducen por los rios gentes y mercaderías á la sirga de un pueblo á otro. Son barcos públicos.

COCHE, *s. f.* Muesca: el hueco que hay ó que se hace en algun cuerpo sólido, para encajar otro. || Llámase *coche* la raya ó señal que se hace en la tarja, para tomar el pan y vino fiado la gente pobre.

COCHÉ, ÉE, *p. p.* del verbo *cocher.* Galleado.

COCHEMAR, *s. m.* V. *Cauchemar.*

COCHÈNE, *s. m.* Serval de cazadores.

COCHENILLAGE, *s. m.* Tinte en grana: decoccion hecha con la cochinilla, para teñir de color de escarlata.

COCHENILLE, *s. f.* Cochinilla: el insecto de Nueva España, que da el vivísimo tinte de grana. || Tambien se llama cochinilla, ó grana, esta droga reducida á polvo.

COCHENILLER, *v. a.* Teñir en grana, ó escarlata.

COCHENILLIER, *s. m.* Nopal, tuna: higuera de Indias, en que se cria la cochinilla.

COCHER, *s. m.* Cochero: el que guia un coche, y todo carruage de vaqueta.

COCHER, *v. a.* Gallear: cubrir el gallo á la gallina.

COCHET, *s. m.* Gallito, pollo grande: pollastro.

COCHEVIS, *s. m.* Cogujada, copetuda: ave.

COCHICAT, *s. m.* Cochigato: ave con collar del Mejico.

COCHLÉARIA, *s. m.* Cocleária: planta antiescorbútica.

COCHOIS, *s. m.* Escuadrador: instrumento de box, con el que los cereros ponen cuadradas las hachas.

COCHON, *s. m.* Cochino, lechon, cerdo, puerco, marrano. || (*fig.*) Se llama *cochon* (cochino, puerco) al hombre sucio y desaseado. *Cochon de lait*: lechon, lechoncillo. || *Gros cochon:* grande marrano. || *Petit cochon:* cochinillo. || *Cochon-d'Inde:* conejillo de Indias, mas pequeño que el regular, y que gruñe como el lechoncillo.

COCHON, (*metal.*) Liga, ó partes heterogéneas: la mezcla impura del metal y escória.

COCHONNÉE, *s. f.* Lechigada: el número de lechoncillos que nacen de un parto.

COCHONNER, *v. n.* Parir la puerca, ó lechona. || Chapucear: hacer una cosa mal, y sin cuidado.

COCHONNERIE, *s. f.* (*vulg.*) Cochinería, porquería, suciedad, desaseo.

COCHONNET, *s. m.* Cierta bola de doce caras, cada una de las cuales tiene su punto señalado desde el uno hasta el doce.

COCO, *s. m.* Coco: se dice de la fruta, y de la madera del coco.

COCON, *s. m.* Capullo: del gusano de seda.

COCOTIER, *s. m.* Coco: árbol de las Indias.

COCTION, *s. f.* Coccion: lo mismo que cocimiento de la comida en el estómago, que hace la digestion. || En el lenguage comun el cocimiento se llama *cuisson.*

COCU, *s. m.* (*fam.*) Cornudo, buey: palabra injuriosa á un marido. || En este sentido *faire cocu* es poner cuernos.

COCUAGE, *s. m.* Los cuernos, el chaseo, la desdicha de ser cornudo: en estilo burlesco se llama cornamenta.

COCUFIER, *v. a.* (*fam.*) Encornudar: hacer cornudo á alguno, ó alguna.

COCYTE, *s. m.* Cocito: uno de los rios del infierno, segun la fábula.

CODE, *s. m.* Código: compilacion de leyes y pragmáticas de algun príncipe, de quien toma el nombre; y por antonomásia se entiende la del Emperador Justiniano. || Por imitacion se llama *code* la recopilacion de las ordenanzas, cédulas, y edictos reales, en Francia. || *Code forestier:* código de montes y bosques.

CODÉCIMATEUR, *s. m.* Codezmero: el partícipe en los diezmos: el que percibe diezmos con otro.

CODÉTENTEUR, *s. m.* (*for.*) Detentador: el que retiene una cosa con otro, ú otros, sin pertenecerle.

CODICILLAIRE, *adj. m. f.* Codicilar: lo que está contenido ó incluido en un codicilo.

CODICILLE, *s. m.* Codicilo: escrito por el cual se quita ó añade algo en un testamento.

CODILLE, *s. m.* Codillo: voz del juego del hombre.

CODONATAIRE, *adj.* Condonatario, el asociado á otro en una donacion.

COECALE, *adj. f.* (*anat.*) Cecal: la vena que vuelve á llevar la sangre del intestino ciego al ramo mesentérico.

COECILE, *s. f.* Cecilia: familia de unas culebras de Asia, y América.

COECUM, *s. m.* (*anat.*) Ciego: uno de los intestinos mayores.

COEFFICIENT, *s. m.* (*algeb.*) Coeficiente.

COÉGAL, LE, *adj.* (*teol.*) Coecual.

COEMPTION, *s. f.* Compra de mancomun, ó en compañía.

COERCIBLE, *adj.* (*fis.*) Lo que puede juntarse y retenerse en un cierto espacio.

COERCITIF, VE, *adj.* (*voz legal.*) Coercitivo.

COERCITION, *s. f.* (*voz legal.*) Coercion.

CO-ÉTAT, *s. m.* (voz conocida en la constitucion del Imperio Germánico.) Co-estado: llámase así el estado, ó el príncipe, que ejerce la soberanía juntamente con otro.

COÈTE, *s. f.* Poinos donde se ponen los cristales para espejos, cuando salen del horno.

COÉTERNEL, LLE, *adj.* Coeterno: eterno juntamente con otro.

COÉVÊQUE, *s. m.* Coepiscopo: el que es obispo junto con otro.

COEUR, *s. m.* Corazon: del animal. || Tómase á veces por el estómago: *mal de cœur: le cœur lui fait mal: lui faire soulever le cœur:* levantarle el estómago, etc. || (*fig.*) Tiene las mismas acepciones que en castellano: dícese *cœur* (corazon) el ánimo, el valor: la voluntad, el afecto, el amor: lo interior de alguna cosa inanimada, como de un árbol, de una fruta, etc. || *Cœur d'une laitue:* cogollo de una lechuga. || *Cœur:* se toma por el medio, ó centro, ó interior de alguna cosa, como en castellano: *au cœur de l'hiver*, en el corazon del invierno: *au cœur du royaume, de la ville*, etc., en el corazon ó riñon del reino, en el centro de la ciudad, etc. || *Cœur* (corazon). Esta palabra entra metafóricamente en muchas frases: *avoir, ó prendre une affaire à cœur*, tomar un asunto á pechos: *avoir le cœur gros*, estar apesadumbrado: *avoir le cœur à la main*, llevar el corazon en las manos: *savoir par cœur*, saber de memoria: *parler à cœur ouvert*, hablar franca-y-sencillamente, sin rebozo. || *De bon cœur:* de buena gana, con gusto. || *A contre-cœur:* de mala gana, por fuerza. || *Dîner par cœur:* quedarse sin comer. || *Cœurs, pl.:* nombre de uno de los cuatro palos de la baraja: corresponde á nuestras copas, ó bastos.

COEXISTENCE, *s. f.* Coexistencia.

COEXISTER, *v. n.* Coexistir: existir una cosa junta con otra.

COFFIN, *s. m.* Cestillo para guardar fruta. || Colódra: jarro de madera que llevan los segadores de heno colgado del cinto con agua, y una pizarra dentro.

COFFINE, *adj. f.* Pizarra un poco combada, para empizarrar los tejados abovedados.

COFFINER (SE), *v. r.* Rizarse: se dice de las hojas de los claveles que no estan derechas. || (*carp.*) Corvarse, atesarse, exalaviarse.

COFFRE, *s. m.* Cofre, baul. || *Le coffre du corps* (las arcas): dícese del hueco del cuerpo humano comprehendido mas abajo de las costillas, que se llama tambien vacío. Dícese tambien de los animales: *cette cavale a un beau coffre, un grand coffre*, esta yegua es ancha de hijares. || (*imp.*) Cofre: es la parte del carro donde se pone la piedra en que sienta la forma. || *Coffre d'autel:* mesa de altar, en que está el ara. || *Coffre de carrosse:* caja de coche. || *Coffre-fort:* arca para guardar dinero. || *Coffres du roi:* arcas reales, ó tesorería.

COFFRÉ, ÉE, *p. p.* del verbo *coffrer.* Encerrado, enjaulado.

COFFRER, *v. a.* (*fam.*) Poner á alguno en la jaula, meterle en caponera: esto es, en un encierro.

COFFRET, *s. m.* Cofrecito, arquilla.

COFFRETIER, *s. m.* Cofrero: el que hace cofres.

COGITATION, (*v.*) *s. f.* Meditacion.

COGNASSE, *s. m.* Membrillo silvestre.

COGNASSIER, *s. m.* Membrillo, ó membrillero: árbol frutal.

COGNAT, *s. m.* (Voz legal, como lo es su correlativa *agnat*, agnado.) Cognado. En esta y en la siguiente se pronuncia fuerte la *g.*

COGNATION, *s. f.* (Voz legal, como su correlativa *agnation*, agnacion.) Cognacion.

COGNATIQUE, *adj. m. f.* Cognaticio: dícese de la sucesion en que los parientes colaterales entran en posesion por las mugeres.

COGNÉ, ÉE, *p. p.* del verbo *cogner*, y *adj.* Cascado, ó dado con un martillo.

COGNÉE, *antes* COIGNÉE, *s. f.* Hacha, destral, segur. || *Jeter le manche après la cognée:* echar la soga tras el caldero. || *Metire la cognée à l'arbre:* poner manos á la obra.

COGNE-FÉTU, *s. m.* (*fam.*) Cascaciruelas: apodo al que se afana mucho, y nada hace.

COGNER, *v. a.* Clavar con martillo, ó mazo: meter, ó encajar á golpe de martillo, ó de mazo, un clavo, una cuña, un tarugo.

COGNER, *v. n.* Aporrear, macear, golpear: dar golpes y porrazos, á veces solo por hacer ruido, como *cogner contre la muraille, cogner à la porte.* || (*fam.*) Se dice *se cogner la tête*

contre la muraille : darse un porrazo ó calabazada contra la pared. || (*fig. fam.*) Se dice *se cogner la tête contre le mur :* meter el clavo con la cabeza, esto es, emprender una cosa imposible, y de que uno es incapaz.

COGNET, *s. m.* Rollo de tabaco, hecho en forma de pilon de azucar de Holanda.

COGNITION, *s. f.* Conocimiento; ó sea la facultad de conocer.

COGNOIR, ó DÉCOGNOIR, *s. m.* (*imp.*) Acuñador : mazo con que en Francia aprietan y aflojan las cuñas que aprietan la forma.

COHABITATION, *s. f.* Cohabitacion.

COHABITER, *v. n.* Cohabitar.

COHÉRENCE, *s. f.* Coherencia.

COHÉRITIER, ÈRE, *s.* Coheredero : el que hereda en compañia de otro.

COHÉSION, *s. f.* (*fis.*) Cohesion : la fuerza con que estan pegados y unidos dos cuerpos entre sí.

COHIER, *s. m.* Quegijo : cierta especie de encina.

COHOBATION, *s. f.* (*quím.*) Destilacion repetida.

COHOBER, *v. a.* (*quím.*) Destilar repetidas veces una misma cosa, echando otra vez en la manga, ó alambique, lo ya destilado, junto con las heces.

COHORTE, *s. f.* (*voz de la milicia romana.*) Cohorte : corresponde á batallon de infantería. || En poesía francesa se llaman *cohortes* lo que en castellano han dicho siempre nuestros poetas *escuadrones*, esto es, todo cuerpo de gente de guerra. || Tambien significa, fuera del sentido riguroso militar, cuadrilla, turba, séquito, con que sale, se presenta, ó vuelve, un sugeto que lleva gente á sus órdenes : *il se présenta avec sa cohorte de sbires*, presentose con su turba ó cuadrilla de corchetes.

COHUE, *s. f.* Batahola, barahunda, jabardillo : corrillo de gente, donde todos hablan, y se confunden á voces.

COI, COIE, *adv.* Quedo, quieto. Usase regularmente en estas frases : *se tenir coi, demeurer coi*, estarse quedo.

COIFFE, *antes* COËFFE, *s. f.* Cófia, gorra, toca : hablando de mugeres. || Hablando de los hombres, se llama *coiffe de nuit*, ó *bonnet de nuit*, el capillo, ó gorro blanco, debajo del gorro de dormir : *coiffe de chapeau*, forro de sombrero : *coiffe de perruque*, red de peluca.

COIFFÉ, ÉE, *p. p.* del verbo *coiffer.* || (*prov. y fam.*) Se dice *être né coiffé*, por haber nacido de pies, ser afortunado, ser hijo de la dicha. || Se dice tambien *un homme bien coiffé*, de un hombre que lleva la peluca, el pelo, ú el sombrero bien puesto : y *un chien bien coiffé*, de un perro de orejas grandes, y caidas.

COIFFER, *antes* COËFFER, *v. a.* Cubrir, ó tocar la cabeza. || Componer el pelo, ó la cabeza, sea peluca, ó tocado : dícese solo del peluquero, ó del peinador, ó peinadora de oficio. || Por extension se dice *coiffer une bouteille*, tapar bien, ó cerrar con lacre, ó capillo, una botella : *coiffer ce vin, cette bière*, cabecear este vino, esta cerveza : mezclarlo con otro para que tome fuerza, ó cuerpo. || (*fig.*) Significa encasquetar, meter á uno alguna cosa en la cabeza.

COIFFER, *v. n.* Se dice de una peluca, ó sombrero, que sienta, ó dice bien, ó mal, al aire de la cara : *cette perruque coiffe bien : ce chapeau coiffe mal.*

COIFFER (SE), *v. r.* Se dice *cette femme se coiffe bien :* esta señora se peina bien, se pone bien la cabeza : se sabe peinar, componer. || En estilo familiar y figurado significa encaprichar se, preocuparse, á favor de una persona, ó de una cosa, ó estar muy pagado de ella : *se coiffer, ou être coiffé de son disciple : du titre de docteur*, etc. || Tambien *se coiffer* significa en estilo vulgar ponerse alumbrado, achispado, por tocarse del vino. || *Se coiffer d'un froc*, echarse un hábito, meterse fraile.

COIFFEUR, SE, *s.* Peinador, ó peinadora : dícese del que, ó de la que vive de peinar, ó de poner los tocados á las señoras.

COIFFURE, *antes* COËFFURE, *s. f.* Tocado : adorno : compostura de la cabeza. || *Coiffure :* mas comunmente es el peinado, ó estilo de llevar el pelo las mugeres segun el pais, y la moda.

COIGNASSIER. V. *Cognassier.*

COIMENT, *adv.* (*ant.*) Tranquilamente.

COIN, ó COING, *s. m.* Membrillo : cierta fruta.

COIN, *s. m.* Esquina : punto : ángulo : extremidad. || Rincon : de una habitacion, de una sala. || Cuña : para partir leña, ó abrir otros cuerpos duros. || Cuadrado : de las medias. Cuño, troquel : para acuñar moneda. || Sello, marca : con que se sella la vajilla de plata, estaño. || Cuño, sello : tómase tambien por la misma señal, ó marca, que queda impresa en la moneda. || *Se retirer dans un coin :* arrinconarse, meterse en un rincon.

COINS, *s. m. pl.* (*imp.*) Cuñas : las que usan en Francia para apretar la forma en la rama que en Madrid son tornillos : *mettre les coins en prison*, apretar ó cerrar la forma.

COÏNCIDENCE, *s. f.* Coincidencia : el acto ó efecto de coincidir.

COÏNCIDENT, TE, *adj.* (*óptica.*) Coincidente.

COÏNCIDER, *v. n.* (*geom.*) Coincidir.

COÏNDICANS, *adj. m. pl.* (*medic.*) Coindicantes : señales que concurren con los signos de la enfermedad.

COÏNCIDATION, *s. f.* (*medic.*) Coindicacion : conocimiento de ciertas señales que autorizan la indicacion precedente.

COING. V. *Coin.*

COINTERIE, *s. f.* (*ant.*) Gentileza : maneras afectadas.

COÏON, *s. m.* (*vulg.*) Collon, pendejo, cobarde.

COÏONNER, *v. a.* (*vulg.*) Acollonar, hacer acochinar : á alguno.

COÏONNERIE, *s. f.* (*bajo y fam.*) Collonería, cobardía, bajeza, ó pobreza de ánimo. || Tambien significa chirinola, papatrucha, pamplina.

COÏT, *s. m.* Coito : cópula : el ayuntamiento del hombre con la muger.

COITE, *s. f.* V. *Couette.*

COL, *s. m.* Cuello (*v.*) : en la significacion de la parte del cuerpo de los animales, pues hoy se dice *cou.* || Por extension se llama *col* al cuello, tirilla, ó cabezon de una camisa, de un chaleco, y al corbatin : y por semejanza, á la garganta de una montaña, que tambien se llama hoz en castellano. || (*anat.*) Se dice *col de la matrice*, boca de la madre : *col de la vessie*, cuello de la vejiga.

COLACHON, *s. m.* Instrumento músico muy comun en Italia.

COLAPHISER, *v. a.* Abofetear á uno : darle bofetadas.

COLARIN, *s. m.* Collarino : el anillo que termina la columna, y recibe el capitel, en los órdenes toscano, y dórico.

COLATURE, *s. f.* Coladura : la accion de colar, ó filtrar.

COLCHICON, *s. m.* Colchicon : bulbo silvestre, cuya leche es muy dañosa.

COLCHIQUE, ó TUE-CHIEN, *s. m.* Colquico, ó matacan : planta cuya raiz es venenosa.

COLCOTAR, *s. m.* (*quím.*) Colcotar : sustancia térrea y roja, que queda en el fondo de la retorta, en que se ha destilado el aceite de vitriólo.

COLÉGATAIRE, *s. m.* Colegatario : el que es legatario en compañia de otro.

COLÉRA-MORBUS, *s. m.* (*lat.*) Cóleramorbo : significa el derramamiento súbito de la bilis.

COLÈRE, *s. f.* Cólera : por ira, enojo. || Dícese *être en colère*, por estar encolerizado, ó airado.

COLÈRE, *adj. m. f.* Colérico, iracundo : sujeto á poseerse de la cólera, ó ira.

COLERET, *s. m.* (*naut.*) Red : que manejan dos, y entran con ella mar adentro hasta que pierden tierra.

COLÉRIQUE, *adj. m.* y *f.* Colérico : por humor, ó temperamento. Es voz didáctica, y fuera del uso comun y familiar.

COLÉRITE, ó COLÉRITUM, *s. m.* Colérito : licor preparado con la parte corrosiva de los metales, y que sirve para ver si el oro tiene ó no liga.

COLÈTES, *s. f. pl.* Coletes : género de lienzo que viene de Holanda, y Hamburgo.

COLIA, *s. m.* Cólia, ó Cólias : pescado muy parecido al alácha.

COLIART, *s. m.* Coliar : pescado de mar, parecido á la raya.

COLIBRI, *s. m.* Colibrí : pajarito de Indias muy hermoso por sus matices. || (*fig.*) El hombre frívolo.

COLIFICHET, *s. m.* Baratija, bujería. || En las cosas de vestir, es pelendengue. || (*fig.*) En los escritos, y obras del entendimiento, es garrambaina, ringorrango.

COLIMAÇON, *s. m.* V. *Limaçon.*

COLIN, *s. m.* Colin, cacolin; ave de Méjico. || Pescado : merluza negra.

COLIN-MAILLARD, *s. m.* Juego de muchachos, llamado la gallina ciega.

COLIN-TAMPON, *s. m.* El sonido del tambor de los Suizos.

COLIQUE, *s. f.* Cólica : enfermedad.

COLIR, ó COLI, *s. m.* Censor de los Chinos.

COLISÉE, *s. m.* Coliseo : anfiteatro romano.

COLIS, *s. m.* Voz de comercio, para señalar un fardo ó bala de géneros.

COLLABORATEUR, TRICE, *s.* Compañero en el trabajo, ó composicion de una obra, plan, comision, etc., como : coautor, cooperario.

COLLAGE, *s. m.* Encoladura de papel, ú otra cosa.

COLLATAIRE, *s. m.* Beneficiado : la persona á quien han conferido un beneficio.

COLLATÉRAL, *s. m.* Colateral : el pariente que no lo es por línea recta. || *Les collatéraux :* los colaterales.

COLLATEUR, *s. m.* Colador : el que confiere, ó da la colacion de los beneficios eclesiásticos.

COLLATIF, VE, *adj.* Colativo : dícese de todo beneficio eclesiástico que se puede conferir.

COLLATION, *s. f.* Colacion : de beneficios eclesiásticos. || Colacion : cotejo de una escritura con otra. || Colacion : la refaccion que se toma de noche en los dias de ayuno. || Agasajo : que se toma, ó da por las tardes.

COLLATIONNÉ, ÉE, *p. p.* del verbo *collationner.* Comprovado, cotejado.

COLLATIONNER, *v. a.* Colacionar, comprobar, confrontar, cotejar una copia con el original : hablando de escritos. || (*imp.*) Comprobar las pruebas. || Pasar los pliegos despues de alzados, para ver si estan correlativas las letras.

COLLE, *s. f.* Cola de retazo : para pintar. || Engrudo : para pegar. || (*vulg.*) Bola, trufa : embuste. || *Colle de poisson :* cola de pescado. || *Colle forte :* cola hecha de carnaza.

COLLÉ, ÉE, *p. p.* del verbo *coller*, encolado, engrudado : y tambien adjetivo. || (*fig.*) Se dice *être collé sur les livres* (estar sobre los libros) por leer de continuo : *avoir les yeux collés sur une chose*, tener los ojos clavados, ó la vista clavada, en una cosa : *habit collé au corps*, vestido muy ajustado al cuerpo : *il semble collé sur la selle* (hablando de un buen ginete), parece clavado en la silla.

COLLE-CHAIR, *s. m.* V. *Sarcocolle.*

COLLECTE, *s. f.* Colecta : repartimiento de alguna contribucion, ó tributo. || Colecta : la oracion que se dice en la misa antes de la epístola.

COLLECTEUR, *s. m.* Colector : recaudador de algun repartimiento, ó talla.

COLLECTIF, VE, *adj.* (*gram.*) Colectivo.

COLLECTIVEMENT, *adv.* Colectivamente : en comun.

COLLECTION, *s. f.* Coleccion, compilacion: de textos, de pasages, de cánones, de concilios, de medallas, antigüedades, etc.

COLLÉGATAIRE, *s. m.* V. *Colégataire.*

COLLÉGE, *s. m.* Colegio : ya sea casa de enseñanza, ya sea cuerpo de comunidad de personas condecoradas de una misma clase, como el colegio de los cardenales, el de los electores, de los príncipes, y de las ciudades del Imperio. || De una cosa dicha, ó escrita pedantescamente, ó que huele á la clase, se dice *cela sent le collége.*

COLLÉGIAL, LE, *adj. m.* Como adjetivo femenino solo, se dice *église collégiale*, iglesia colegiata; y como sustantivo femenino, *une collégiale*, una colegiata, que es lo mismo. || Por desprecio se dice de lo que sabe, ó huele á la carretilla ó estilo del aula, ó de clase : y así se dice *poète collégial, harangue collégiale.*

COLLÉGIAT, *s. m.* Estudiante de plaza fundada en un colegio.

COLLÈGUE, *s. m.* Coléga : compañero en dignidad y oficio. Dícese de los que son en corto número; porque cuando la comunidad ó junta es numerosa, se llama *confrère.*

COLLER, *v. a.* Encolar : pegar una cosa con cola, ó engrudo; ó absolutamente pegar una cosa con otra. || En el juego de trucos, ó del billar, *coller* es pegar, ó arrimar la bola del contrario, así como *faire* es hacer golpe, ó billa. || (*fig.*) Se dice *se coller contre le mur*, coserse con la pared.

COLLERETTE, *s. f.* Gorguera, gargantilla : que suelen traer las aldeanas para cubrir la garganta.

COLLET, *s. m.* Cuello, escote, cuellecillo, valona : cualquier parte de un vestido que ciñe el cuello. || Golilla : de los togados, y abogados. || Cuello : de clérigo, que se llama tambien *rabat.* || *Collet de charrue :* dental de arado. || Especie de lazo para coger liebres, conejos, etc. || *Prendre au collet :* coger por los cabezones. || (*fam.*) Llámase *petits collets, gens à petit collet*, á los clérigos. || Dícese *du temps des collets montés*, en tiempo de las golillas, para denotar tiempos antiguos. || *Collet de buffle :* coleto, sea de ante, ó de otra piel. || *Collet de mouton, de veau :* pescuezo de carnero, de ternera; ó carne de pescuezo, que es el pedazo que queda de la res despues de cortada la cabeza.

COLLETÉ, ÉE, *p. p.* del verbo *colleter.* Asido, agarrado.

COLLETER, *v. a.* Asir : agarrar á alguno por el cuello, ó, como se suele decir, por los cabezones.

COLLETER, *v. n.* Tender redes : para cazar liebres y conejos.

COLLETER (SE), *v. r.* Agarrarse, tirarse al cuello de alguno, luchando, ó riñendo : lidiar á brazo partido.

COLLETEUR, *s. m.* (*caza.*) El cazador que tiene habilidad para tender las redes.

COLLETIER, *s. m.* Coletero : el que hace ó vende coletos.

COLLETIN, *s. m.* Coleto : chaleco, ó jubon de ante sin mangas. || *Colletin de pélerin :* esclavina de peregrino, ó romero.

COLLÉTIQUE, *adj. m.* y *f.* Glutinoso : pegadizo.

COLLEUR, *s. m.* Cartonero : que hace los cartones de hojas de papel. || El que engoma ó almidona los cadillos de los paños de la urdimbre antes de ponerla en el telar. || Pegador : el que viste las casas de papel, y lo pega.

COLLIER, *s. m.* Collar : sea para adorno de las mugeres; sea para insignia de alguna orden de caballería; sea para el cuello de esclavos, ó perros. || Argolla : como castigo, ó afrenta de algun delincuente. || Collera : como arnés de alguna caballería de tiro. || *Oiseau à collier :* pájaro acollarado. || *Donner un bon coup de collier :* dar una buena embestida, ó pechugon.

COLLIGÉ, ÉE, *p. p.* del verbo *colliger.* Recopilado.

COLLIGER, *v. a.* Recoger, recopilar: cosas notables de libros, ó de manuscritos. Es voz algo pedantesca hoy.

COLLINE, *s. f.* Colina, collado, cerro.

COLLIQUATIF, VE, *adj.* (*medic.*) Colicuativo : lo que resuelve, ó es resuelto en licor.

COLLIQUATION, *s. f.* Colicuacion : descomposicion de las partes fibrosas y glutinosas de la sangre.

COLLISION, *s. f.* (*fis.*) Colision, ludimiento: el acto violento de ludir, ó frotar un cuerpo contra otro.

COLLOCASIE, *s. f.* Colocásia, aro, ó yaro: planta.

COLLOCATION, *s. f.* (*for.*) Colocacion : dícese del lugar y orden que se da á los acreedores para ser pagados.

COLLOQUE, *s. m.* En estilo serio y literario es diálogo, como los de Erasmo, de Luis Vives, y de otros, escritos en latin. || Tambien se dice *Colloque de Poissy* la conferencia que se tuvo en aquella ciudad sobre asuntos de religion entre católicos y protestantes. || Fuera de estos casos, *colloque* (coloquio) no se dice sino en estilo jocoso.

COLLOQUÉ, ÉE, *p. p.* del verbo *colloquer.* Colocado.

COLLOQUER, *v. a.* (*for.*) Colocar : poner á los acreedores para ser pagados.

COLLUDER, *v. n.* (*for.*) Convenirse, ó entenderse secretamente : con una de las partes litigantes en perjuicio de la otra.

COLLUSION, *s. f.* Colusion: inteligencia de dos partes que pleitan para engañar á un tercero.

COLLUSOIRE, *adj.* Colusorio : lo que se hace con colusion.

COLLUSOIREMENT, *adv.* Con fraude, ó colusion.

COLLYRE, *s. m.* Colírio : remedio para los ojos.

COLMA, *s. m.* Colma : ave de América.

COLMAR, *s. f.* Colmar : cierta casta de pera.

COLOMBAGE, *s. m.* Rango de vigas en un tabique, puestas perpendicularmente.

COLOMBE, *s. f.* Paloma. || Pié derecho de un tabique.

COLOMBELLE, *s. f.* (*ant.*) Palomita. || (*imp.*) Filete.

COLOMBIER, *s. m.* Palomar : parage donde se recogen y crian las palomas. (*fig.* y *prov.*) Se dice *attirer, où faire venir les pigeons au colombier :* ganar, ó atraer parroquianos, hablando de una tienda, hostería, etc.; y por el contrario, *chasser les pigeons du colombier*, es espantar la caza, ahuyentarles, descontentarles. || (*imp.*) Se dice *colombiers* á los corrales en la composicion por demasiado espaciada.

COLOMBIN, *s. m.* Colombina : la piedra mineral de donde se saca el plomo puro.

COLOMBIN, NE, *adj.* (*ant.*) Color entre violado y rojo, ó pavonado : hoy se dice *gorge de pigeon.*

COLOMBINE, *s. f.* Palomina : excremento de palomas.

COLOMBIUM, *s. m.* Colombio : nuevo metal de América.

COLOMBO, *s. m.* Colombo : raiz astringente de Indias.

COLON, *s. m.* Colono : dícese propiamente del que cultiva una heredad; mas particularmente del habitante de alguna colonia; y mas extensamente de todo labrador de cualesquiera tierras, y en cualquier pais. || Tambien significa el intestino colon.

COLONEL, *s. m.* Coronel : el gefe que manda un regimiento. || *Colonel en pied :* coronel en propiedad. || *Lieutenant-colonel :* teniente-coronel.

COLONEL, LE, *adj.* Todo aquello que es, ó depende del coronel. || *Colonel-lieutenant :* coronel teniente : el que manda un regimiento, cuyo coronel es el Rey, ó un príncipe.

COLONELLE, *s. f.* Coronela : llamábase así la primera compañía de un regimiento.

COLONIAL, LE, *adj.* Colonial : lo que pertenece á una colonia, ó procede de ella.

COLONIE, *s. f.* Colonia : la porcion de familias que se envian á establecerse y habitar en otro pais. || Colonia : tómase tambien por el mismo pais, ó parage donde se establecen.

COLONISER, *v. a.* Establecer una colonia.

COLONNADE, *s. f.* Columnata, columnario : série de columnas que sostienen, ó adornan un edificio.

COLONNE, *s. f.* Columna : como pieza de arquitectura, como trozo de tropa, y como mitad de una página impresa, ó manuscrita, dividida en dos de arriba abajo. || (*fig.*) Columna : la persona ó cosa que sirve de apoyo, amparo, sustentáculo. || *Colonne avec une inscription :* padron. || *Colonnes d'un lit :* pilares de una cama.

COLOPHANE, *s. f.* Colofónia : pez griega.

COLOQUINTE, *s. f.* Coloquíntida : planta. Calabaza silvestre.

COLORANT, TE, *adj.* Tintório, colorante : cosa que tiñe, ó da color. Así se llama *bois colorant* el palo de tinte, como el brasil, y el campeche.

COLORÉ, ÉE, *p. p.* del verbo *colorer*, en sus dos sentidos.

COLORER, *v. a.* Colorar : dar color, ó colores, dar tinte, ó teñir alguna cosa. || (*fig.*) Colorear, cohonestar : dar á una accion, designio, ó palabra mala, un semblante ó aparente motivo que la haga parecer menos mala. || A veces es verbo recíproco; y entonces *se colorer* se dice por tomar color.

COLORIÉ, ÉE, *p. p.* del verbo *colorier.* En su sentido.

COLORIER, *v. a.* (*pint.*) Colorir : dar ó poner los colores en un cuadro, en las figuras. || Iluminar : plantas, aves, etc.

COLORIS, *s. m.* (*pint.*) Colorido : el efecto y vista que resulta de la mezcla y disposicion de los colores en un cuadro. || Dícese tambien colorido el color de la tez en el rostro, por lo fresco, fino, reluciente, etc.

COLORISATION, *s. f.* (*farm.*) Colorido : las varias clases de color que toman las sustancias en ciertas operaciones.

COLORISTE, *s. m.* Colorista : pintor que entiende bien el colorido.

COLOSSAL, LE, *adj.* Colosal : se aplica á las estátuas y figuras de desmedida magnitud, y mayor que la gigantéa.

COLOSSE, *s. m.* Coloso : estátua de desmedida magnitud, y mayor que la gigantéa.

COLOSSÉE. V. *Colisée.*

COLOSTRATION, *s. f.* (*medic.*) Calostros : enfermedad de los niños.

COLOSTRE, *s. m.* Calostro : la primera leche de la muger despues del parto. || Enfermedad en los niños procedida de la leche.

COLPORTAGE, *s. m.* El oficio y ejercicio del buhonero, y del que pregona y vende por las calles papeles públicos. V. *Colporteur.*

COLPORTER, *v. a.* Traer á cuestas, ó al hombro, ó pendiente al cuello, cajon, canasta, ó talego de mercaderías, para venderlas por las calles de los pueblos, como los buhoneros.

COLPORTEUR, *s. m.* Buhonero : el que lleva y vende por las calles y lugares mercaderías en cajon, canasta, ó talego. || Dícese mas particularmente *colporteur* del que anda pregonando por las calles bandos, edictos, y papeles públicos, como gacetas, relaciones, etc.: y tambien el chalan de libros, que anda vendiéndolos por las casas.

COLSA, *s. m.* V. *Colza.*

COLTI, ó COLTIC, *s. m.* (*naut.*) Beques de proa : son las mangueras que estan al extremo de la proa, y que bajan hasta la plataforma. || Retrete : en un edificio.

COLUMELLE, *s. f.* La espiral que forman ciertas conchas de la parte superior á la inferior.